

A2.31.1 El año sabático

Het sabbatical jaar

<https://app.colanguage.com/nl/spaans/dialogen/ano-sabatico>



1. Bekijk de video en beantwoord de bijbehorende vragen.

Video: <https://wwwyoutu.be/mEMovE4pk1Q>

Los objetivos

(Doelstellingen)

Un voluntariado

(Vrijwilligerswerk)

Las motivaciones personales

(Persoonlijke motivaties)

Los proyectos personales

(Persoonlijke projecten)

Conocer otros lugares

(Andere plekken leren kennen)

Enfrentarse a nuevos retos

(Jezelf uitdagen met nieuwe uitdagingen)

1. ¿Qué te ayuda a hacer un año sabático?

- a. Te permite evitar pensar en tus motivaciones personales.
- b. Te obliga a cambiar de país y de trabajo.
- c. Te ayuda a reflexionar sobre tus intereses y objetivos personales.
- d. Te garantiza encontrar un trabajo mejor inmediatamente.

2. ¿Cuál es una dificultad importante del año sabático?

- a. No puedes viajar a ningún país extranjero.
- b. No puedes hacer voluntariado ni prácticas.
- c. Es imposible volver a estudiar después.
- d. Tiene un coste económico y quizás no tengas ingresos estables.

3. ¿Qué actividades durante el año sabático pueden mejorar tu currículum?

- a. Un voluntariado, unas prácticas o proyectos personales en el extranjero.
- b. Dormir mucho y descansar en casa.
- c. Solo hacer turismo de playa y fiesta con amigos.
- d. Ver series en casa para aprender idiomas.

4. ¿Qué puede pasar si haces un año sabático sin objetivos claros?

- a. Es muy fácil organizar tus estudios y tu trabajo después.
- b. Siempre consigues más dinero y más trabajo.
- c. Te sientes muy productivo todo el tiempo.
- d. Puede aparecer aburrimiento, frustración o sensación de pérdida de tiempo.

1-c 2-d 3-a 4-d

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Lista de deseos: un año sabático

Wensenlijst: een sabbatical

Marcos: Últimamente me siento muy cansado con el trabajo, casi al borde del burnout.

(De laatste tijd voel ik me erg moe door het werk, bijna op weg naar een burn-out.)

Irene:	¿Has pensado en tomarte un año sabático?	(Heb je erover nagedacht om een sabbatical te nemen?)
Marcos:	Sí, estoy pensando en dejar el trabajo unos meses. Mi idea es viajar un poco y luego vivir en otro país una temporada.	(Ja, ik overweeg om een paar maanden met het werk te stoppen. Mijn idee is eerst wat te reizen en daarna enige tijd in een ander land te gaan wonen.)
Irene:	Suena muy bien, aunque tendrás que planificar bien el dinero.	(Dat klinkt heel goed, maar je zult je financiën goed moeten plannen.)
Marcos:	Sí, estoy ahorrando para eso.	(Ja, ik spaar daarvoor.)
Irene:	¿Y qué planes tienes para ese tiempo?	(En welke plannen heb je voor die periode?)
Marcos:	Primero quiero viajar por Europa y después quizá apuntarme a un curso de idiomas en Berlín.	(Eerst wil ik door Europa reizen en daarna misschien me inschrijven voor een taalcursus in Berlijn.)
Irene:	Eso te daría experiencia y también quedaría bien en el currículum.	(Dat zou je ervaring geven en staat ook goed op je cv.)
Marcos:	Sí, y además quiero realizar un proyecto personal de fotografía que llevo años posponiendo.	(Ja, en bovendien wil ik een persoonlijk fotografieproject uitvoeren dat ik al jaren uitsteld.)
Irene:	¿No te preocupa la vuelta al trabajo?	(Maak je je geen zorgen over terugkeren naar je werk?)
Marcos:	Claro que sí, pero pienso que volveré con objetivos más claros.	(Natuurlijk wel, maar ik denk dat ik terugkom met duidelijker doelen.)
Irene:	Al final será una aventura; lo importante es que no sea improvisado.	(Het wordt uiteindelijk een avontuur; het belangrijkste is dat het niet geïmproviseerd is.)
Marcos:	Estoy de acuerdo, lo que necesito es organizar un plan sólido.	(Ik ben het ermee eens; wat ik nodig heb, is een goed georganiseerd plan.)
Irene:	Entonces adelante, un año sabático bien pensado puede darte justo lo que necesitas.	(Dus ga ervoor: een goed doordachte sabbatical kan je precies geven wat je nodig hebt.)

1. Lee el diálogo sobre el año sabático de Marcos y elige la respuesta correcta en cada pregunta.

2. 1. ¿Cómo se siente Marcos con su trabajo ahora?

- a. Está muy contento porque tiene una promoción.
- b. Está muy cansado y casi en burnout.
- c. Está tranquilo porque trabaja menos horas.
- d. Está motivado y quiere trabajar más.

1-? 2-b

3. Lee las respuestas y escribe la tuya.

1. <https://es.quora.com/Qu%C3%A9-har%C3%ADa-con-su-tiempo-libre-si-no-tuviera-que-trabajar-a-partir-de-ma%C3%B1ana>